Porównanie tłumaczeń I Samuela 20:21

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A oto potem wyślę (młodego) sługę:\* Idź, znajdź strzały! Jeśli wyraźnie powiem do (młodego) sługi: Oto strzały są od ciebie w tę stronę,\*\* przynieś je! – to możesz przyjść, bo pokój ci będzie i – jak żyje JAHWE – nie ma sprawy.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) sługę, נַעַר , lub: chłopca. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Tj. bliżej. [↑](#footnote-ref-3)